

Disch Book Ser No 29/M3/MW/2011

आइ० ए० एफ० वाइ०  
हिन्दी/अंग्रेजी  
IAFY-1964  
Hindi/English

ARMY



सम्मिलित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं  
सिविल नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशें

COMBINED CERTIFICATE OF DISCHARGE  
AND  
RECOMMENDATION FOR CIVIL EMPLOYMENT

COMBATANTS

ISSUED RECORD NO

MAH-171 6251578 dt: 03/12/2011

Zilla Sainik Officer  
Zilla School Office  
Ahmednagar - 414 001.



Officer Commanding  
Zilla Sainik

Depot Coy  
ए.एस. सी केन्द्र एवं महाविद्यालय  
ASC Centre & College



1

भाग-1

Part-I

सेवा मुक्ति पुस्तिका जारी करने की शर्तें  
CONDITION FOR ISSUE OF  
DUPLICATE DISCHARGE BOOK

1 (क) इस सेवा मुक्ति पुस्तिका को सावधानी पूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलेख प्रणारी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अभिलेख प्रणारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा तुरन्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए।

1. (a) This Discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer I/C Records a duplicate certificate can be issued. Officer I/C Records must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary Zila Sainik Board.

(ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एक आइ आर) प्राप्त कर ली जाए।

(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police station and copy of FIR obtained

(ग) इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को- इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अगिलेख प्रभारी अफसर को भेज दे।

(c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police station or post to Officer-in-Charge Records.

(घ) यह सेवा मुक्ति पुरितका अहस्तातरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिवर्तन, काट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इसमें संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अगिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alternations, erasures of entries or any attempt at tempering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer I/C Records.

भाग-2

Part-II

सामान्य हिदायतें  
GENERAL INSTRUCTIONS

2. (क) सेवा तथा सेवा मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी चरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभारी अगिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in-Charge Records concerned.

(ग) सैनिक को नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहां अपना नाम दर्ज कराना होगा।

(c) Soldier is to be Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to be get his name registered, with them.



Disch Book Ser No-29/MT/NDY/11

भाग-3  
Part-IIIवैयक्तिक विवरण  
PERSONAL PARTICULARS

- (क) आर्मी नम्बर  
(a) Army No 14811974-W
- (ख) रैंक  
(b) Rank SEP
- (ग) पूरा नाम  
(राफ अक्षरों में)  
(c) Name in Full GHADGE BALU DAMU  
(Block Capitals)
- (घ) पिता का पूरा नाम  
(d) Father's Name DAMU BHABASI  
(in Full) GHADGE
- (च) धर्म  
(e) Religion HINDU
- (ङ) क्या अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के हैं।  
(f) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe.
- (ज) जाति (कोई हो तो)  
(g) Caste (if any)

- (झ) जन्म की तारीख  
(b) Date of Birth 01.06.1974
- (ट) आंखों का रंग  
(j) Colour of Eyes BLACK
- (ठ) कद  
(k) Height 1.65.....Cms
- (ड) पहचान चिह्न :-  
(l) Identification Marks :-  
Male 6cm Adams apple at  
8 o'clock post
- (ढ) विवाहित/अविवाहित  
(m) Marital Status MARRIED
- (ण) पत्नी अथवा निकटतम  
संबंधी का पूरा नाम  
(n) Full name of Wife Or Next of Kin  
ANNE (WIFE)

- (त) स्थायी घर का पता  
(o) Permanent Home Address
- (1) मकान नं०, गली/सड़क/मोहल्ला  
(i) House No. Name of Street/Road/Mohalla
- (2) गाँव/करवा  
(ii) Village/Town N. BARNULGAN
- (3) डाकघर  
(iii) Post Office RAYSHI
- (4) तारघर  
(iv) Telegraph Office RAYSHI
- (5) तहसील  
(v) Tehsil SHEYGADN
- (6) पोलिस स्टेशन  
(vi) Police Station SHEYGADN
- (7) निकटतम रेलवे स्टेशन  
(vii) Nearest Railway Station AHMEDNAGAR
- (8) जिला  
(viii) District AHMEDNAGAR
- (9) राज्य  
(ix) State MAHARASHTRA
- (10) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड  
(x) D.S.S and A.B is at.....
- (11) पिन कोड  
(xi) Pin Code 414502

भाग -4

Part-IV

सेवा विवरण  
SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना में —को— के रूप में भर्ती।  
Enrolled in Indian Army/Navy/Airforce  
as SN.R.(Dnt) on 30.11.1994
5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई शपथ की तारीख)  
Date of Attestation 04.12.1995  
(Date of Oath of Allegiance taken)
6. कुल सेवा \_\_\_\_\_ वर्ष \_\_\_\_\_ माह \_\_\_\_\_ दिन।  
Total Service 17 Years.....Months.....days.
7. \_\_\_\_\_ के आदेश से (तारीख \_\_\_\_\_ को सेवा से रिलीज/सेवा निवृत्ति/सेवा मुक्त/सेवा से बर्खास्त)  
Released/Retired/Discharged/Dismissed from  
service on 30.11.2011 by the order  
of OIC Records, ASC Records (South)  
PIN - 900493, C/o 56 APO

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।

Status of the individual as 'Ex-Serviceman' as per current definition. **EX: SEP**

9. रिलिज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण।

Reasons for release/Discharge/Dismissal.....

**AR 13(3) (1)(1) On**

**Superannuation**

10. नियुक्ति की शर्तें

Terms of engagement ..... **17 YRS**

11. किस ट्रेड में काम किया।

Trade in which served. **AVR (MT)**

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण \_\_\_\_\_ वर्ष \_\_\_\_\_ माह \_\_\_\_\_ दिन।

Details of Sea/Air Service ..... Years

Months ..... Days.

13. युद्ध सेवा तथा सशकिय क्षेत्र

War Service showing Theatre of Operation.

14. विदेश में सेवा-

Service Abroad :-

(क) देश

(a) Country

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

(ग) ..... से ..... तक

(c) From ..... to .....

15. मासिक वेतन तथा भत्ते

Monthly rate of pay and allowances.

16. मंडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र

Medal/Decorations/Commendations/Mention-in-Despatches.

**आदर्श**  
**EXEMPLARY**

Character assessed at the time of retirement.

Commanding

...

...

...

...



योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम  
QUALIFICATIONS & COURSES

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं :-  
Civil Educational Qualification SSC.....
- (क) सेवारम्भ के समय  
(a) At the time of joining Service.
- (ख) सेवा के दौरान प्राप्त  
(b) Acquired while in Service
19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम  
Service Test & Examination .....
20. पूरे किए गए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स  
Specialist/Service Courses.
21. अतिरिक्त किए गए विदेशी भाषा कोर्स  
Foreign Language courses passed.
22. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता  
Proficiency in professional trade.
23. पूरे किए गए पुनर्वास/व्यवसायिक कोर्स  
Resettlement/Vocational Courses undergone.

चिकित्सा रिकार्ड  
MEDICAL RECORD

24. लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।  
Details of battle wounds, disability with percentage.

Medical category at the time of Discharge

SHAPE - 1/S H A P<sub>2</sub> E (S, H, A, P<sub>2</sub> E, )Diag (if LMC) 1. P.V.D.C. 3-C-7  
(OPTD)



भाग-7  
Part-VII

परिवारिक विवरण FAMILY PARTICULARS

25 परिवार के सदस्यों का वृत्त

DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्र. सं. Sr No	नाम Name	जन्म तिथि Date of Birth	संबंध Relationship	Reference DO Pt-II No
1.	AGNES	03-04-80	WIFE	0/091/0001/2000
2.	DIPALI	03-09-04	DAMLUHTER	0/0266/001/16
3.	SAHIL	15-09-08	SON	0/0304/001/08
4.	DAMLU BHABHOSI	01-07-45	FATHER	-
5.				
6.				
7.				
8.				

12



26. खेल-कूद तथा प्राथमिक फिजिकल एक्टिविटीज  
SPORTS AND ENTRACT CURRICULAR ACTIVITIES

27. राष्ट्रीय तथा अन्तर-राष्ट्रीय स्तर की अन्तर-राष्ट्रीय  
Inter Service, National and International level.

प्राथमिक फिजिकल एक्टिविटीज  
Extra Curricular Activities  
(In case this information is available)

भाग-8  
Part-VIII

13

भाग -9  
Part-IX

विविध  
MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यवसायिक रिकार्ड  
Occupational Record prior to joining service.
29. प्रादेशिक सेना में सेवा का व्योरा  
Details of TA Service.  
(क) सेना में अंगीकरण की तारीख.....  
(a) Date of embodiment.....  
  
(ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख.....  
(b) Date of dis-embodiment .....
30. भारत सरकार के पत्र संख्या \_\_\_\_\_ के अनुसार  
पुनःनियुक्ति की अग्रता।  
Priority for re-employment as per Govt. of India  
Letter No .....
31. भारत सरकार के पत्र संख्या \_\_\_\_\_ के प्राधिकार  
का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता की सिविल  
शैक्षिक योग्यता से समानता।  
Equation of service educational qualification with  
civil educational qualifications with authority of  
Govt. of India letter No .....

शैक्षिक प्रमाणपत्र Educational Certificates	समकक्ष सिविल शिक्षा Civil Equivalent
अति विशेष Special	मैट्रिक Metric
राष्ट्रीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र National Army First Grade Certificate	माध्यमिक VIII
राष्ट्रीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाणपत्र National Army Second Grade Certificate	छठी VI
राष्ट्रीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाणपत्र चतुर्थ National Army Third Grade Certificate	IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दे।)  
(If State Govt., equivalents please refer to State Govt. Orders)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की अर्सेनिक ट्रेडों से समानता। व्योरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं० एन सी ओ कोड नं० अर्सेनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएं।

Equation of army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority.

33. जिस व्यवसाय/ ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।  
Vocation/Trade/Business for which considered fit.
34. मोटर गाड़ी चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बैज लिया है ? यह भी बताएं कि किस किस प्रकार की सिविल गाड़ी चलाई है।  
Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of vehicle has been driven :-

- (क) भारी गाड़ी  
(a) Heavy Vehicle
- (ख) हल्की गाड़ी  
(b) Light Vehicle
- (ग) मोटर साइकिल  
(c) Motorcycle

वित्तीय सहायता  
FINANCIAL ASSISTANCE

35. दी गई वित्तीय सहायता का व्योरा  
Details of Financial Assistance Provided.

क्र० सं०	मुआवजा की तारीख	सहायता का स्वरूप	से	राशि	ग्रहण अधिकारी के हस्ताक्षर
Sr.No.	Date of Payment	Nature of Assistance	From	Rs. P.	Signature of the Paying Officer

36. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :  
REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT

(क) रा से ओ/जि से ओ में पंजीकरण :

(a) RSB/ZSB Registration

(i) पंजीकरण संख्या

Zilla Sainik Welfare Office  
Registration Number 55/B/201

Zilla Sainik Welfare Office

Ahmednagar 431 001.

(ii) तारीख  
Date

09-12-201

AHMEDNAGAR

37. अन्तिम प्राप्त परिलब्धियाँ  
Emoluments Last drawn

(इसमें मुक्त खादय सामग्री आवास वस्त्र छुट्टी यात्रा भत्ता चिकित्सा सुविधाएं शामिल नहीं हैं।)  
(Dues not include free rations, accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

38. पेंशन प्राप्ति अधिकार  
Pension Entitlement.



भाग -10  
Part-X

प्रमाण-पत्र  
CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेंशन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र। इसमें ये बातें होनी चाहिए।  
Identity certificate for the families of Service Pensioner; it should include the following:

- (क) पेंशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो  
Joint photograph of pensioner and wife.



Officer Commanding

डिपो कम्पनी

Depot Coy

ए एस सी केन्द्र एवं महाविद्यालय

ASC Centre & College

क्र. सं. कि तथा नाम

क्र. सं. 14811974-10

क्र. सं. Rank SEP

क्र. सं. Name. SHARDE BALU RAMU

क्र. सं. युनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया।  
Unit/establishment in which last served.

Depot Coy  
ASC Centre & College  
Pin - 900493  
C/o 56 APO



PI exemption certificate no 2912 issued on 21/03/2022

Asstt. Zilla Sahitya & Welfare Officer  
Ahmednagar-414001

गुटे  
NOTE

इस प्रमाण-पत्र पुस्तिका को पाने वाले  
अनुरोध है कि वह इसे नजदीक के पुलिस  
पर जमा करा दें या इसे प्रगारी अफसर  
सेन्टर को भेज दें।

Any person finding this Discharge  
Certificate is requested to deposit it at  
the nearest Police Station or forward  
same to the Officer-in-Charge Records



ASC Records (South)  
PIN - 900493  
C/o 56 APO